

Indice

- 7 Bruno Berni – Alessandra D’Atena, *Introduzione*
- 17 Simona Anselmi, *Self-translators’ teloi*
- 37 Bruno Berni, «Pura pedanteria e annotazioni inutili». *Holberg traduttore di Holberg*
- 55 Alessandra D’Atena, «Nil pensar – apauco precar» / «Gar nichts denken – beinah beten». *Studio della poesia Paz / Friede di Stefan George*
- 81 Rossana Sebellin, *L’autotraduzione teatrale (e il suo paratesto) nella poetica di Samuel Beckett*
- 95 Lucia Salvato, *Scelte linguistiche e strategie comunicative nell’autotraduzione tedesca: Ruth Klüger e Wolfgang Hildesheimer a confronto*
- 122 Eva Gentes, *Transmigration und Selbstübersetzung – Linda Olsson und Miroslav Penkov*
- 145 Gli autori